

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Астраханский государственный университет имени В. Н. Татищева»  
(Астраханский государственный университет им. В. Н. Татищева)

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

Шеховцева Е.Н.

«11» апреля 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой английской  
филологии английской филологии,  
лингводидактики и перевода

Е.В. Илова

« 11 » \_\_\_\_\_ апреля \_\_\_\_\_ 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Иностранный язык в различных сферах коммуникации**

Составитель(-и)

**Шеховцева Е.Н., доцент, доктор филологических наук, профессор кафедры АФЛП**

Согласовано с работодателями:

**Кривых Н.И., доцент, кандидат педагогических наук, заместитель директора центра непрерывного повышения профессионального мастерства педагогических работников ГАОУ АО ДПО «Институт развития образования «Платформа»**  
**Лендова Т.В., директор МБОУ г. Астрахани «Гимназия №4»**

Направление подготовки /  
специальность

**44.04.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

Направленность (профиль) ОПОП

**ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ  
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Квалификация (степень)

**магистр**

Форма обучения

**очная**

Год приема

**2024**

Курс

**2**

Семестр

**3**

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык в различных сферах коммуникации» являются изучение иноязычной культуры как содержания иноязычного образования, фонетического материала, необходимого для коррекции и постановки правильного произношения и интонации, грамматического материала, необходимого для формирования лингвистической компетенции обучаемых, лексического материала, необходимого для проявления коммуникативной компетенции в наиболее распространенных ситуациях в официальной и неофициальной сферах, видов речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо, перевод с иностранного языка на родной, с родного на иностранный).

1.2. Задачи освоения дисциплины (модуля):

- изучение типов первичных и вторичных текстов в различных сферах коммуникации;
- анализ лексико-грамматических и стилистических особенностей функционирования первичных и вторичных текстов на иностранном языке;
- овладение стратегией и тактикой порождения и восприятия различных типов иноязычных вторичных текстов.
- овладение теоретическими основами реферирования и аннотирования текста, развитие у студентов навыков аналитико-синтетического преобразования текста на иностранном языке, смыслового свертывания информации, навыков редактирования.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Учебная дисциплина (модуль) «Иностранный язык в различных сферах коммуникации» относится к вариативной части Блока 1 (элективные дисциплины). Шифр дисциплины – Б1.Д.03.01.

Изучение дисциплины осуществляется в 3 семестре.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами магистратуры:

- Практикум по культуре речевого общения
- Иностранный язык в профессиональной коммуникации
- Русский язык в профессиональной сфере.

Знания: основных понятий иноязычного обучения, специфики видов речевой деятельности, методов коммуникации для академического и профессионального взаимодействия; грамматики, фонетических особенностей и лексики изучаемого иностранного языка.

Умения: активно использовать изученный вокабуляр в устной и письменной речи; воспринимать иноязычную речь на слух; орфографически правильно писать в рамках изученных тем; воспроизводить монологические и диалогические высказывания в спонтанной неподготовленной ситуации в устной и письменной речи.

Навыки: самостоятельной работы с лексикой и грамматикой изучаемого иностранного языка, определения грамматических явлений и подбора лексических единиц для построения релевантного для ситуации общения высказывания.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Прагматика языкового общения
- Практикум по культуре речевого общения
- Производственная (технологическая) практика
- Производственная практика (научно-исследовательская работа)
- Производственная (преддипломная) практика.

Дисциплина «Иностранный язык в различных сферах коммуникации» встраивается в структуру ОП (последовательность дисциплин в учебном плане) как с точки зрения преемственности содержания, так и с точки зрения непрерывности процесса формирования компетенций выпускника.

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

- а) универсальных (УК): УК-5;
- б) профессиональных (ПК): ПК-1.

**Таблица 1.**  
**Декомпозиция результатов обучения**

Код компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины		
	Знать (1)	Уметь (2)	Владеть (3)
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИУК 5.1.1 -национальные, особенности и народные традиции носителей изучаемого иностранного языка;	ИУК 5.2.1 анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных особенностей;	ИУК 5.3.1 -навыками применения в иноязычном общении знаний национальных особенностей и народных традиций носителей изучаемого иностранного языка;
	ИУК 5.1.2 -основные принципы межкультурного взаимодействия	ИУК 5.2.2 -создавать благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач	ИУК 5.3.2 -навыками создания благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач
ПК-1 Способен реализовывать образовательные программы в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов	ИПК 1.1.1 -современные образовательные технологии обучения в иноязычной культуре;	ИПК 1.2.1 -применять современные образовательные технологии обучения в иноязычной культуре;	ИПК 1.3.1 -навыками применения современных образовательных технологий обучения в иноязычной культуре;
	ИПК 1.1.2 -особенности организации процесса обучения в иноязычной культуре в соответствии с требованиями образовательных стандартов	ИПК 1.2.2 -организовывать процесс обучения в иноязычной культуре в соответствии с требованиями образовательных стандартов	ИПК 1.3.2 -навыками организации процесса обучения в иноязычной культуре в соответствии с требованиями

			образовательных стандартов
--	--	--	----------------------------

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Объем дисциплины (модуля) составляет 2 зачетные единицы (72 ч.), в том числе контактная работа со студентами – 13 ч., самостоятельная работа обучающихся – 59 ч.

Трудоемкость отдельных видов учебной работы студентов приведена в таблице 2.1.

**Таблица 2.1. Трудоемкость отдельных видов учебной работы по формам обучения**

Вид учебной и внеучебной работы	для очной формы обучения
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в академических часах	72
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе (час.):	13
- занятия лекционного типа, в том числе: - практическая подготовка (если предусмотрена)	
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные), в том числе: - практическая подготовка (если предусмотрена)	13
- в ходе подготовки и защиты курсовой работы	
- консультация (предэкзаменационная)	
- промежуточная аттестация по дисциплине	
Самостоятельная работа обучающихся (час.)	59
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Зачет – 3 семестр.

**Таблица 2.2**

**Структура и содержание дисциплины (модуля)**

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Контактная работа (в часах)			Самостоят. работа		Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
		Л	ПЗ	ЛР	КР/КП	СР	
1	Понятие реферата и аннотации. Типы и функции реферата и аннотации. Дедуктивны		5			20	Опрос, доклады / презентации, реферат

	й и индуктивные способы изложения. Структура абзаца. Тема и рема в тексте. Лексико-тематические цепочки.						
2	Алгоритмы в обучении реферированию и аннотированию. Сущность и методы компрессии материала первоисточника.		4			20	Опрос, дискуссия, проект
3	Язык реферата и аннотации. Слова и клише для составления рефератов. Слова и клише для составления аннотации.		4			19	Опрос, круглый стол, ролевая игра
<b>Консультации</b>							
<b>Контроль промежуточной аттестации</b>							
<b>ИТОГО за семестр</b>			<b>13</b>			<b>59</b>	<b>Зачет</b>

*Примечание:* Л – лекция; ПЗ – практическое занятие, семинар; ЛР – лабораторная работа; ПП – практическая подготовка; КР / КП – курсовая работа / курсовой проект; СР – самостоятельная работа

**Таблица 3.**  
**Матрица соотнесения тем/разделов**  
**учебной дисциплины/модуля и формируемых в них компетенций**

Темы, разделы дисциплины	Кол-во часов	Компетенции										общее количество компетенций
		УК-5	ПК-1									
Тема 1	25	+	+									2
Тема 2	24	+	+									2
Тема 3	23	+	+									2
<b>Итого</b>	<b>72</b>											

Краткое содержание дисциплины:

Тема 1. Понятие реферата и аннотации. Типы и функции реферата и аннотации. Дедуктивный и индуктивный способы изложения. Структура абзаца. Тема и рема в тексте. Лексико-тематические цепочки.

Тема 2. Алгоритмы в обучении реферированию и аннотированию. Сущность и методы компрессии материала первоисточника.

Тема 3. Язык реферата и аннотации. Слова и клише для составления рефератов. Слова и клише для составления аннотации.

## 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРЕПОДАВАНИЮ И ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 5.1. Указания для преподавателей по организации и проведению учебных занятий по дисциплине (модулю)

**Текущая и опережающая СРС**, направленная на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений:

- поиск информации в процессе подготовки домашнего задания по изучаемым темам (в том числе периодические издания и ресурсы Интернета);
- выполнение домашних заданий.
- подготовка к зачету.

**Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа (ТСР)** направлена на развитие интеллектуальных умений, комплекса универсальных (общекультурных) и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала студентов и заключается:

- в поиске, анализе, структурировании и презентации информации по определенным разделам дисциплины.

**Контроль самостоятельной работы** осуществляется в письменной или устной форме в соответствии с тематикой и видами заданий на каждом занятии.

### 5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)

Все разделы курса, вынесенные на самостоятельную работу, связаны либо с командной работой - подготовкой проектов- презентаций, а также с подготовкой к ролевой игре, либо с представляют собой индивидуальную работу по написанию реферата.

**Таблица 4.**  
**Содержание самостоятельной работы обучающихся**

Номер раздела (темы)	Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Формы работы
Тема 1	Дедуктивный и индуктивный способы изложения. Тема и рема в тексте.	8	Доклады / презентации, реферат

Тема 2	Алгоритм в обучении реферированию. Алгоритм в обучении аннотированию.	8	Дискуссия, проект
Тема 3	Слова и клише для составления рефератов на иностранном языке. Слова и клише для составления аннотации разножанровых текстов на иностранном языке.	8	Круглый стол, ролевая игра

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины, выполняемые обучающимися самостоятельно.

*Реферат:* Поиск литературы и составление библиографии, использование от 3 до 5 публицистических работ, изложение; мнения авторов и своего суждения по выбранному вопросу; изложение основных аспектов проблемы. Ознакомиться со структурой и оформлением реферата.

Структура реферата. 1. Титульный лист. 2. Оглавление — это план реферата, в котором каждому разделу должен соответствовать номер страницы, на которой он находится. 3. Текст реферата. Он делится на три части: введение, основная часть и заключение. а) Введение - раздел реферата, посвященный постановке проблемы, которая будет рассматриваться, и обоснованию выбора темы. б) Основная часть — это звено работы, в котором последовательно раскрывается выбранная тема. Основная часть может быть представлена как цельным текстом, так и разделена на главы. При необходимости текст реферата может дополняться иллюстрациями, таблицами, графиками, но ими не следует "перегружать" текст. в) Заключение - краткие и четкие выводы. 4. Список источников и литературы. В данном списке называются как те источники, на которые ссылается обучающийся при подготовке реферата, так и все иные, изученные им в связи с его подготовкой. В работе должно быть использовано не менее 5 разных источников. Оформление Списка источников и литературы должно соответствовать требованиям библиографических стандартов. Объем и технические требования, предъявляемые к выполнению реферата Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 20 страниц. Работа должна выполняться в формате Word через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см. При цитировании необходимо соблюдать следующие правила: - текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла; - каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов.

*Проект:* изучение научной, учебной, нормативной и другой литературы. Отбор необходимого материала; формирование выводов и разработка конкретных рекомендаций по решению поставленной цели и задачи; проведение практических исследований по данной теме (при необходимости).

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине могут использоваться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

### 6.1. Образовательные технологии

При освоении дисциплины используются следующие сочетания видов учебной работы с методами и формами активизации познавательной деятельности студентов для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций: проектные семинары; тематические дискуссии, работа в команде, методы группового решения, занятие-исследование. Учебные занятия по дисциплине могут проводиться с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) интерактивном взаимодействии обучающихся и преподавателя в режимах on-line и off-line в формах: видеоконференции, собеседования в режиме чат, выполнения виртуальных практических работ.

**Таблица 5 – Образовательные технологии, используемые при реализации учебных занятий**

Раздел, тема дисциплины (модуля)	Форма учебного занятия		
	Лекция	Практическое занятие, семинар	Лабораторная работа
<i>Тема 1.</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии, презентации</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>Тема 2.</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, тематические дискуссии</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>Тема 3.</i>	<i>Не предусмотрено</i>	<i>Фронтальный опрос, выполнение практических заданий, ролевая игра, круглый стол</i>	<i>Не предусмотрено</i>

## **6.2. Информационные технологии**

Изучение данного курса предполагает использование следующих информационных технологий:

- использование возможностей Интернета в учебном процессе (использование электронной почты преподавателя (рассылка заданий, предоставление выполненных



работ, ответы на вопросы, ознакомление учащихся с оценками, рекомендации и исправления);

- использование электронных учебников и различных сайтов (электронные библиотеки, журналы и т.д.);
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий, применение новых технологий для проведения семинаров с использованием презентаций и т.д.);
- использование интегрированных образовательных сред (технологии дистанционного или открытого обучения в глобальной сети (форумы, социальные сети), включая приложение Zoom для консультаций;
- использование виртуальной обучающей среды (или системы управления обучением LMS Moodle).

### 6.3. Программное обеспечение, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

#### 6.3.1. Программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер
Microsoft Security Assessment Tool. Режим доступа: <a href="http://www.microsoft.com/ru-">http://www.microsoft.com/ru-</a>	Программы для информационной безопасности

Наименование программного обеспечения	Назначение
ru/download/details.aspx?id=12273 (Free)  Windows Security Risk Management Guide Tools and Templates. Режим доступа: <a href="http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232">http://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=6232</a> (Free)	
VLC Player	Медиапроигрыватель
Microsoft Visual Studio	Среда разработки
Far Manager	Файловый менеджер
Sofa Stats	Программное обеспечение для статистики, анализа и отчётности
WinDjView	Программа для просмотра файлов в формате DJV и DjVu

### 6.3.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<i>Наименование современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем</i>
<p><a href="#">Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО «ИВИС»</a></p> <p><a href="http://dlib.eastview.com">http://dlib.eastview.com</a></p> <p>Имя пользователя: AstrGU Пароль: AstrGU</p>
<p>Электронные версии периодических изданий, размещённые на сайте информационных ресурсов</p> <p><a href="http://www.polpred.com">www.polpred.com</a></p>
<p>Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем»</p> <p><a href="https://library.asu.edu.ru/catalog/">https://library.asu.edu.ru/catalog/</a></p>
<p>Электронный каталог «Научные журналы АГУ»</p>

*Наименование современных профессиональных баз  
данных,  
информационных справочных систем*

<https://journal.asu.edu.ru/>

Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) – сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.

<http://mars.arbicon.ru>

## **7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

### **7.1. Паспорт фонда оценочных средств.**

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины (модуля) – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой разделов, тем.

**Таблица 5.  
Соответствие изучаемых разделов,  
результатов обучения и оценочных средств**

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код контролируемой компетенции (компетенций)	Наименование оценочного средства
1	Тема 1	УК-5, ПК-1	Зачет Опрос, доклады / презентации, реферат
2	Тема 2	УК-5, ПК-1	Зачет Опрос, дискуссия, проект
3	Тема 3	УК-5, ПК-1	Зачет Опрос, круглый стол, ролевая игра

### **7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания**

**Таблица 7 – Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует глубокое знание теоретического материала, умение обоснованно излагать свои мысли по обсуждаемым вопросам, способность полно, правильно и аргументированно отвечать на вопросы, приводить примеры
4 «хорошо»	демонстрирует знание теоретического материала, его последовательное изложение, способность приводить примеры, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует неполное, фрагментарное знание теоретического материала, требующее наводящих вопросов преподавателя, допускает существенные ошибки в его изложении, затрудняется в приведении примеров и формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	демонстрирует существенные пробелы в знании теоретического материала, не способен его изложить и ответить на наводящие вопросы преподавателя, не может привести примеры

**Таблица 8 – Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений**

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы
4 «хорошо»	демонстрирует способность применять знание теоретического материала при выполнении заданий, последовательно и правильно выполняет задания, умеет обоснованно излагать свои мысли и делать необходимые выводы, допускает единичные ошибки, исправляемые после замечания преподавателя
3 «удовлетворительно»	демонстрирует отдельные, несистематизированные навыки, испытывает затруднения и допускает ошибки при выполнении заданий, выполняет задание по подсказке преподавателя, затрудняется в формулировке выводов
2 «неудовлетворительно»	не способен правильно выполнить задания

### **7.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения по дисциплине (модулю)**

Вопросы к зачету:

1. Понятие реферата. Типы и функции реферата.
2. Понятие аннотации. Типы и функции аннотации.
3. Дедуктивный и индуктивный способы изложения.
4. Структура абзаца. Тема и рема в тексте.
5. Лексико-тематические цепочки в тексте.
6. Алгоритмы в обучении реферированию и аннотированию.
7. Сущность и методы компрессии материала первоисточника.
8. Обучение языку реферата и аннотации.

Темы рефератов:

1. Первичные и вторичные тексты в образовательном процессе.
2. Вторичные тексты в практике преподавания иностранных языков.

### 3. Виды преобразования первичных текстов.

Темы проектов:

1. Составление рефератов на иностранном языке: методический аспект.

2. Составление аннотации разножанровых текстов на иностранном языке: методический аспект.

**Таблица 9 – Примеры оценочных средств с ключами правильных ответов**

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)	
<b>Код и наименование проверяемой компетенции</b>					
<b>УК-5</b>					
1	Задание закрытого типа	Match the words with their definitions:  1) Networking 2) Hierarchy 3) Collaboration	a) Working together to produce or achieve smth.  b) A system of organizing people or things according to their importance  c) Talking to other people in order to share information and help each other	1-c 2-b 3-a	2
2		Choose the right word:  Globalization reduces _____ and increases wealth.  1) poverty 2) competition 3) standards		1	0,5
3		Choose the right variant:  Globalization promotes global _____ and tolerance.  1) communications 2) understanding 3) cultures		2	0,5

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
4		Choose the right word:  Globalization gives multinational ____ too much power.  1) cultures 2) industry 3) companies	3	0,5
5		Choose the right word:  Globalization damages natural ____.  1) environment 2) sciences 3) standards	1	0,5
6	Задание открытого типа	Define the term “globalization”.	Globalization is a term used to describe the way in which the world is developing a single economy and culture.	3
7		5-minute-storytelling:  Globalization: good or bad?		10
8		What does globalization destroy?	Local culture and traditions	1
9		What is collaboration?	Working together to produce or achieve smth.	2
10		Define the term “hierarchy”	A system of organizing people or things according to their importance	3

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
<b>Код и наименование проверяемой компетенции</b>				
<b>ПК-1</b>				
1	Задание закрытого типа	Choose the right word:  Globalization destroys local ... and traditions.  1) industry 2) culture 3) environment	2	1
		Choose the right word:  Globalization creates _____ and increases the choice of goods and services.  1) competition 2) poverty 3) gap	1	0,5
		Choose the right word:  Globalization encourages better _____ for the environment, literacy, health, working conditions.  1) demand 2) standards 3) competition	2	0,5
		Choose the right word:  Globalization widens the _____ between rich and poor.  1) understanding 2) boundaries 3) gap	3	0,5
		Choose the right word:  Globalization exploits _____ in poorer countries.  1) workers 2) industry 3) environment	1	0,5
6	Задание открытого типа	5-minute-storytelling:  Global role models.		10

№ п/п	Тип задания	Формулировка задания	Правильный ответ	Время выполнения (в минутах)
7		What does globalization mean?	It means the way in which the world is developing a single economy and culture.	3
8		Define the term “networking”	Talking to other people in order to share information and help each other	3
9		5-minute-storytelling: The impact of globalization on the English language		10
10		5-minute-storytelling: The impact of globalization on the Spanish language		10

Полный комплект оценочных материалов по дисциплине (модулю) (фонд оценочных средств) хранится в электронном виде на кафедре, утверждающей рабочую программу дисциплины (модуля), и в Центре мониторинга и аудита качества обучения.

#### 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

Таблица 10 – Технологическая карта рейтинговых баллов по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые мероприятия	Количество мероприятий / баллы	Максимальное количество баллов	Срок представления
<b>Основной блок</b>				
1.	Ответ на занятия		30	В установле нный срок
2.	Выполнение практического задания		30	
3.	Выполнение контрольной работы		30	
<b>Всего</b>			<b>90</b>	
<b>Блок бонусов</b>				
4.	Посещение занятий		2	В установле нный срок
5.	Своевременное выполнение всех заданий		8	



<i>№ п/п</i>	<i>Контролируемые мероприятия</i>	<i>Количество мероприятий / баллы</i>	<i>Максимальное количество баллов</i>	<i>Срок представл ения</i>
<b>Всего</b>			<b>10</b>	
<b>ИТОГО</b>			<b>100</b>	

**Таблица 11 – Система штрафов (для одного занятия)**

Показатель	Балл
<i>Опоздание на занятие</i>	- 2...
<i>Нарушение учебной дисциплины</i>	- 2
<i>Неготовность к занятию</i>	- 30
<i>Пропуск занятия без уважительной причины</i>	-100...
...	-...

**Таблица 12 – Шкала перевода рейтинговых баллов в итоговую оценку за семестр по дисциплине (модулю)**

Сумма баллов	Оценка по 4-балльной шкале	
90–100	5 (отлично)	Зачтено
85–89	4 (хорошо)	
75–84		
70–74		
65–69	3 (удовлетворительно)	
60–64	2 (неудовлетворительно)	Не зачтено
Ниже 60		

При реализации дисциплины (модуля) в зависимости от уровня подготовленности обучающихся могут быть использованы иные формы, методы контроля и оценочные средства, исходя из конкретной ситуации.

## **8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

### **8.1. Основная литература:**

1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : рек. УМО по образованию в области лингвистики М-ва образования РФ в качестве учеб. пособ. для студ. вузов. - М. : Академия, 2004. - 334 с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 5-7695-1381-0: 115-83 : 115-83. (64 экз.).
2. Гез Н.И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособ. для студ. лингвистических ун-тов и фак-в иностр. яз. высших педагогических учеб. заведений. - М. : Академия, 2008. - 256 с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 978-5-7695-4653-2: 339-35 : 339-35. (9 экз.).
3. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. - М. : Просвещение, 1991. - 222 с. - (Б-ка учителя иностр. яз.). - ISBN 5-09-001716-6: 1-80, 27-00, 45-80 : 1-80, 27-00, 45-80. (6 экз.).

4. Колкер Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособ. для студ. филолог. спец. высш. пед. учеб. завед. - М. : Академия, 2000. - 264 с. - ISBN 5-7695-0672-5: 50-00 : 50-00. (38 экз.).

5.Сысоев П.В. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий : учебно-методическое пособие для учителей, аспирантов и студентов. - М. ; Ростов н/Д : Феникс : Глосса-Пресс, 2010. - 182 с. - (Настольная книга преподавателя иностранного языка). - ISBN 978-5-222-15997-2; 5-7651-0037-6: 318-40 : 318-40. (25 экз.).

6.Языкова Н.В. Практикум по методике обучения иностранным языкам : учеб. пособие для вузов. - М. : Просвещение, 2012. - 240 с. - (Учеб. пособие для вузов). - ISBN 978-5-09-018296-6: 334-73 : 334-73. (30 экз.).

### 8.2. Дополнительная литература:

7.Михеева Н.Ф., Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Ф. Михеева. - 2-е изд., испр. и доп.- М. : Издательство РУДН, 2010. - 73 с. - ISBN 978-5-209-03839-9 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785209038399.html> (ЭБС «Консультант студента»)

8.Иванченко А.И., Практическая методика обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] / Иванченко А. И. - СПб.: КАРО, 2016. - 256 с. - ISBN 978-59925-1138-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511383.html> (ЭБС «Консультант студента»)

### 8.3. Интернет-ресурсы, необходимые для освоения дисциплины (модуля)

Наименование ЭБС
Электронная библиотека «Астраханский государственный университет» собственной генерации на платформе ЭБС «Электронный Читальный зал – BiblioТех». <a href="https://biblio.asu.edu.ru">https://biblio.asu.edu.ru</a> <i>Учетная запись образовательного портала АГУ</i>
Электронно-библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента». Многопрофильный образовательный ресурс «Консультант студента» является электронной библиотечной системой, предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Каталог в настоящее время содержит около 15000 наименований. <a href="http://www.studentlibrary.ru">www.studentlibrary.ru</a> . <i>Регистрация с компьютеров АГУ</i>
Электронная библиотечная система издательства ЮРАЙТ, раздел «Легендарные книги». <a href="http://www.biblio-online.ru">www.biblio-online.ru</a> , <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
Электронная библиотечная система IPRbooks. <a href="http://www.iprbookshop.ru">www.iprbookshop.ru</a>
Электронно-библиотечная система BOOK.ru

## 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Астраханский государственный университет им. В.Н. Татищева располагает достаточной материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза и соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам. Перечень материально-технического оборудования включает Центр синхронного перевода, мультимедийные и компьютерные классы, оснащенные оборудованием для воспроизведения аудио и видеоматериалов в аналоговом и цифровом формате, достаточным количеством

компьютерной техники с доступом в Интернет, а также спутниковые антенны, аудио и видеотехнику и т.д.

## **10. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Рабочая программа дисциплины (модуля) при необходимости может быть адаптирована для обучения (в том числе с применением дистанционных образовательных технологий) лиц с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов. Для этого требуется заявление обучающихся, являющихся лицами с ограниченными возможностями здоровья, инвалидами, или их законных представителей и рекомендации психолого-медико-педагогической комиссии. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т. д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т. д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

